

RESÚMENES Y DESCRIPTORES

Resúmenes

FRANCO BORGOGNO – *Ferenczi y Winnicott: “a partially missing link”*

Resumen: El objetivo de este trabajo es presentar el fuerte vínculo entre el pensamiento teórico, clínico y terapéutico de Ferenczi y el de Winnicott, señalando al mismo tiempo cómo esta relación ha devenido en la historia de las ideas psicoanalíticas una suerte de “missing link”, todavía vigente en la actualidad. En la primera parte, titulada “¿Quién habla a quién?”, el autor explorará los principales contenidos de sus mensajes subrayando las semejanzas y diferencias entre ellos, y por sobre todo, los interlocutores a quienes se dirigen. En la segunda parte se ocupará de la dirección general subyacente que “recorre su obra y sus vidas”, concentrándose específicamente en lo “materno”, y considerando la repercusión de este aspecto en la teoría y la práctica psicoanalíticas. En la tercera, para terminar, presentará a vuelo de pájaro algunas reflexiones y conclusiones sobre la relevancia y el significado de sus ideas para el psicoanálisis actual, y sobre el hecho que estos dos autores son en muchos sentidos, “fundadores de futura discursividad”.

Descriptor: Ferenczi. Winnicott. Lo materno. Trauma. Inversión de roles. *Missing link*. Historia de las ideas psicoanalíticas.

OSCAR ALFREDO ELVIRA – *De una situación temprana a las vicisitudes de un proceso analítico*

Resumen: El autor se propone considerar cómo una situación vivida tempranamente puede marcar el psiquismo de una forma particular. Tanto por lo fáctico ligado a los hechos externos como por la metabolización que el sujeto de la experiencia hace de esos hechos, modelados en su propia

RESUMENES Y DESCRIPTORES

interioridad, por la actividad de la fantasía inconsciente y su aparición en el proceso psicoanalítico.

A través de viñetas y comentarios, el autor recrea su experiencia clínica con un paciente adolescente y cuya madre quedó embarazada cuando ella contaba con un mes y medio de vida. Así se propuso reflexionar sobre esta situación y sus manifestaciones durante el proceso analítico.

Desarrolla sus conceptos teóricos, basados en Freud en cuanto al trauma psíquico y aquellos que ponen el acento en el psiquismo temprano, como surgen de las teorías de M. Klein y W. Bion.

Descriptores: Proceso analítico. Fantasía. Trauma. Angustia. Complejo de edipo. Posición femenina.

RODOLFO ESPINOSA; MARCOS KOREMBLIT – *Adolescencia y tecnocultura: aproximación al estudio de las culturas juveniles y las nuevas formas de lazo social desde una perspectiva psicoanalítica*

Resumen: En este trabajo los autores intentan estudiar cómo los cambios en la tecnología han promovido cambios en los vínculos y en la producción de subjetividad adolescente.

Para ello comienzan haciendo un recorrido bibliográfico para re-situar los conceptos tanto de juventud como de adolescencia desde sus orígenes hasta la época actual.

Luego y a partir de un material clínico subrayan la importancia que en algunos análisis con adolescentes tiene el uso de los juegos en Internet para dar forma y expresión a aspectos que en algunos pacientes no podrían visualizarse de otra manera.

Intentan discriminar conceptualmente cuánto del uso de Internet es utilizado como una estación intermedia, de juego y transición, y cuándo como una estación final con el consiguiente riesgo de derivar en un aislamiento adolescente.

Planteando el tema desde la perspectiva intergeneracional subrayan que no se trata sólo de lo que una generación tiene para “dejarle” a la otra, sino también si se han encontrado los *camino adecuados para la transmisión*.

Descriptores: Internet. Adolescencia. Aislamiento. Cultura Juvenil. Conflicto generacional.

EITAN GOMBEROFF – *“Jugar el juego propuesto”*: acerca del analista y las propuestas lúdicas del niño

Resumen: El presente trabajo es un intento de realizar algún aporte en referencia a la delicada relación que se da entre el juego y la palabra, y el alcance que ésta tiene en la ubicación del analista y su técnica.

A partir del caso de un niño de 6 años y medio, traído a consulta a los 5 años recién cumplidos, se intentará mostrar la posición como analista y particularmente el modo de respuesta y el efecto de la misma, en relación a las consignas dadas por el niño.

Desde el presente trabajo, el autor cree que responden a las propuestas lúdicas del niño, ingrediente obligatorio de nuestra tarea como analistas de niños, bajo niveles de tensión tolerables, puede tener como destino en el tiempo, la ampliación del área de juego en el análisis y la creación de un espacio, desde el cual se pueda pensar acerca del sentido del juego. Desde aquí se abre también la pregunta acerca del delicado lugar y equilibrio que implica la enunciación de sentido en el juego (interpretación), y cuánto o cuándo esta puede ser formulada dentro del juego, desde el rol asumido en el mismo o a cierta distancia del mismo, estableciendo cierto espacio diferenciado entre jugar y pensar-hablar acerca del juego.

El trabajo intenta mostrar también, que la especificidad del juego en el análisis de niños, le da con relación a la tarea del analista, un lugar fundamental a la acción y al cumplimiento, por parte del analista, de las propuestas lúdicas dadas por el niño. En este sentido, parte de “Jugar el juego propuesto”, se orienta a permitir y favorecer el despliegue, dimensión necesaria en la aparición, encuentro y construcción de sentido.

El trabajo muestra a su vez en relación con la interpretación, que es de gran valor facilitador que ésta sea enunciada dentro del juego, quiere decir desde el rol asumido, en el lugar personificado, casi dándole una cualidad teatral, cosa que no sólo facilita su introyección por parte del paciente, sino le da al juego y a la personificación, además de la cualidad instrumental, que desde ya la tiene, un alcance como lugar y espacio, con y de sentido. Desde aquí, se podría decir que es importante mantener el contexto de juego y que la interrupción del mismo puede obturar la cualidad receptiva y transformacional que subyace al mismo.

El trabajo incluye a su vez la idea de que, ante la predominancia de defensas maníacas, en donde el área de juego y dimensión de acting se hacen poco discernibles por momentos, el asumir ciertos roles en los juegos propuestos, puede perpetuar cierta posición maníaca de fusión entre Yo e ideal, de confusión, de negación de la dependencia, y que por

momentos incluso, puede promover cierta percepción desvalorizada del análisis. En esta línea, es importante advertir que por momentos el cumplimiento de ciertas propuestas y el jugar ciertos roles, trae consigo el riesgo de promover cierto triunfalismo maniaco en el paciente y en donde bajo la noción de tolerancia, el analista puede ubicarse en un lugar masoquista, que puede tender a pervertir la transferencia.

Descriptor: Personificación. Juego. Interpretación. Acción.

MIGUEL GUTIÉRREZ PELÁEZ – *La noción ferencziana de “Orfa”*

Resumen: En el *Diario clínico* (1932), Sandor Ferenczi incluye la noción de “Orfa” para explicar los estados de fragmentación a través de los cuales se defienden sus pacientes frente a las situaciones traumáticas. Esta fragmentación es descrita por Ferenczi como una parte de la persona que “muere” como efecto del trauma y otra parte que se mantiene viva y contempla “desde afuera” la situación como si le sucediera a otro. Dada la oscuridad de la noción de “Orfa”, este artículo se propone articularla con la tradición órfica, remontada al pensamiento de Platón y Pitágoras, para entenderla en su contexto etimológico. Este artículo se sustenta además en el análisis que hace Ferenczi de su paciente Elisabeth Severn (R.N.), ya que es allí que aparecen las referencias ferenczianas a “Orfa” por primera vez.

Descriptor: Sandor Ferenczi. Fragmentación. Trauma.

PATRICIA LAURA KUPFERBERG – *Un proceso psicoanalítico. Nuevos desarrollos teóricos, clínicos y técnicos*

Resumen: En esta presentación se trató de dar cuenta respecto de un proceso psicoanalítico. En su argumentación se destacaron conceptos como encuentro de visiones, construcción y transformación de espacios, cambio de perspectiva y aquí y ahora compartido.

Una idea central es la construcción y transformación de espacios bidimensionales en tridimensionales, a través de sucesivos movimientos de cambios de perspectiva de la pareja analítica, posibilitando la puesta en marcha del crecimiento mental detenido.

Otra hipótesis relevante desarrollada es, cómo la profundidad del

espacio tridimensional, permite captar y diferenciar la convivencia de los diferentes planos en los que se puede estar desplegando la situación analítica. El plano de un espacio-temporal de características transferenciales, que convive con el espacio-temporal del presente inédito.

Cada uno de estos espacios requiere para su instrumentación de una técnica específica.

El espacio transferencial, de la técnica interpretativa del objeto ausente, que se representa sustitivamente en el aquí y ahora compartido (efecto de ausencia), y la técnica descriptiva del espacio-temporal inédito, que instrumenta los efectos de presencia, describiendo lo que se ve, produciendo recortes significativos, novedosos, intentando detectar los efectos de la presencia de paciente y analista. Entendiendo ambos efectos como productores de simbolización.

Descriptor: Proceso Psicoanalítico.

SUSANA MASCHERONI; LIDIA T. SCALAZUB – *Duelo y Trauma: una peculiar situación de la clínica actual*

Resumen: El sentido de este escrito es incluir una propuesta para pensar e interrogarse acerca del abordaje clínico en las prácticas psicoanalíticas actuales y su articulación conceptual, en una situación que por su complejidad nos cuestiona acerca de las fronteras del psicoanálisis, acerca de “los distintos psicoanálisis” con que nos desafía la actualidad.

La situación: es acerca de un niño de 7 años por el que consultan debido a manifestaciones que podrían encuadrarse en una depresión infantil, cambios importantes de humor y dificultad para asistir a clases. Todo ello vinculado a estar transitando un “duelo peculiar” ya que su padre luego de un accidente quedó descerebrado, y siguió con vida. La familia se trasladó desde su provincia natal a esta ciudad. El tratamiento se comenzó sin saber con cuánto tiempo se contaba para realizarlo, finalmente por distintas postergaciones en la vuelta a la provincia, trabajamos durante ocho meses. Pensamos que en ese tiempo se dio la posibilidad de abrir brechas por donde Juan pudiera comenzar a transitar, un camino elaborativo.

Se planteó: ¿cómo tramita el psiquismo infantil esta ausencia-presencia peculiar, cómo se inscribe en él y cuán representable es esta situación? Se cree que lo trabajado y los caminos abiertos en el tratamiento analítico, permitirán, tal vez al niño, iniciar un trabajo elaborativo. Trabajo que, es

RESUMENES Y DESCRIPTORES

considerado de importancia para cegar las lagunas, así como el vacío representacional que genera este acontecimiento.

Acontecimiento que interrogó a las autoras acerca de si tiene en sí valor traumático, o es la presencia del padre muerto-vivo “un real” en el sentido lacaniano que opera como traumático. Con ello se plantearon acerca de las variantes en el abordaje psicoanalítico.

Descriptores: Duelo. Trauma. Acontecimiento. Clínica.

JANINE PUGET – *Coartada social y psicoanálisis*

Resumen: La autora discute la posibilidad de diferenciar el material que corresponde a la realidad social y a sus consecuencias en la relación analítica del material correspondiente a lo que se ha llamado clásicamente el mundo interno y la relación transferencial contratransferencial.

Una viñeta clínica permite tomar contacto con las posibilidades que ello ofrece.

Descriptores: Coartada social. Sujeto social. Superposición de mundos. Vida cotidiana.

MANUEL JOSÉ GÁLVEZ – *Comentario al trabajo de la Dra. Puget: “Coartada social y psicoanálisis”*

Resumen: La autora del trabajo comentado dice: “miramos para otro lado cuando intentamos entender la constitución del sentimiento de pertenencia social y la subjetividad que de ello deriva, ... como extrapolación del mundo interno ...”.

En otro sentido complementario a éste el “mirar con un ojo ciego” del analista se muestra a partir de un error del paciente durante la sesión. Al no ser escuchado este error como un posible acceso a lo inconsciente, dado el énfasis que se pone en la realidad social, se crearía una coartada a la percepción de la realidad psíquica.

Descriptores: Coartada social. Sujeto social. Superposición de mundos. Vida cotidiana.

ALICIA SIROTA – *Persona y presencia del analista de niños. El interjuego entre la persona, la presencia y la función analítica*

Resumen: Apoyándose en el material clínico de una pequeña paciente de 16 meses con un severo síntoma de anorexia la autora considera a la persona como soporte y portadora de la función analítica. Compara esta relación de la persona con la función analítica con la de la madre con su hijo: lo concibe, lo cría y lo cuida con alegría y dolor, trata de que se desarrolle en situaciones favorables evitando las que puedan dañarlo.

Se relaciona la presencia del analista con la frecuencia de sesiones y la presencia de los padres en las mismas.

La presencia del analista en análisis de niños es fundamental por la idiosincrasia del juego y por la especial relación del niño con el lenguaje verbal, quien pone a jugar la palabra en la actividad lúdica. Desde esta óptica el efecto de las verbalizaciones del analista para el niño oscilan entre la censura y el aporte.

La emergencia del inconsciente produce extrañeza y recrea nuestra mismidad como personas desde otro lugar.

Ser analista como función, como identidad, atraviesa la persona en todos sus aspectos.

Siendo la persona soporte y portadora de la función analítica, sólo la presencia de la persona en la situación analítica posibilitaría su surgimiento.

Si los padres traen al niño a la consulta, la persona llevaría con su presencia al analista.

Descriptores: **Descriptores:** Anorexia. Caso clínico. Lugar del psicoanalista. Psicoanálisis de niños.

MIGUEL ALEJO SPIVACOW – *La psicoterapia psicoanalítica de pareja*

Resumen: Se define a la terapia psicoanalítica de pareja como un tratamiento cuyo objetivo terapéutico es promover *insight* sobre la propia realidad psíquica, los funcionamientos psíquicos del partenaire y las retroalimentaciones recíprocas. Apunta al *insight* en los funcionamientos intersubjetivos que caracterizan a la pareja que consulta y no a salvar matrimonios o armonizarlos de acuerdo a normas sociales.

Se proponen algunos conceptos necesarios para construir el marco

teórico que requiere un tratamiento de pareja de orientación psicoanalítica: lo intrasubjetivo, lo intersubjetivo, multidireccionalidad, alianzas inconscientes, transferencia intrapareja, relato conjunto, intervención vincular. La indicación dependería de la importancia que en el conflicto de pareja tengan los funcionamientos propios de lo intersubjetivo. Se relata un fragmento de sesión con el fin de ilustrar en qué consiste la modalidad específica de intervención terapéutica: la intervención vincular.

En cuanto al proceso de cambio psíquico, se postula que pasa por el análisis de las transferencias entre los partenaires (transferencias intrapareja) de modo tal de promover en el vínculo un funcionamiento mental más cercano al principio de realidad, es decir un funcionamiento diferente de la idealización y del reproche que suele prevalecer en crisis y conflictos de pareja.

Descriptor: Intersubjetividad. Transferencia. Intervención.

MARILÉ TRUSCELLO DE MANSON – *Pensando la clínica. Lo psicossomático y el Yo real inicial*

Resumen: En este trabajo se hace hincapié en conceptualizaciones acerca de aquellos aspectos del Yo real inicial que son útiles para la investigación de un caso clínico en referencia a lo psicossomático.

Se investiga particularmente el sector intermedio entre la teoría y la clínica, a partir del estudio de defensas arcaicas y específicas operantes en dichas patologías, derivadas de la disfuncionalidad de mecanismos de este Yo y el fracaso de las defensas patógenas que darían lugar a lo psicossomático y por lo tanto al retorno de la situación económica alojada en el cuerpo.

Se exponen sesiones en las que se pueden hacer inferencias clínicas armonizables con la investigación en etapas tempranas en que se erige el Yo real inicial: fracaso de la defensa de fuga funcional, transformación de lo exógeno en endógeno.

Mecanismos sustitutivos al fracaso de la fuga funcional, con dificultad para cualificar el afecto, desestimación afectiva y transformación en estados de apatía, somnolencia, astenia, como así también estados de desorientación.

Descriptor: Psicossomática. Defensa. Yo de realidad inicial.

EMILIANO GALENDE – *Conferencia: “Desmanicomialización institucional y subjetiva”*

Resumen: Emiliano Galende caracteriza a las instituciones y su papel en la formación de subjetividad, y describe la institución manicomial y sus efectos de aplastamiento del sujeto social.

Realiza un recorrido histórico de la consideración social de la locura desde las épocas en que no regían las categorías de normalidad y anormalidad hasta que, con Esquirol, es concebida como una enfermedad.

Considera las influencias filosóficas que, a partir de Descartes, ubican al sujeto en posición de objeto de un saber positivo, el de la medicina.

Los lazos de la neuropsiquiatría y el derecho penal positivo explican el surgimiento de dos instituciones igualmente represivas: la cárcel y el manicomio. Ambas, imbuidas de fuertes connotaciones morales, se proponen la corrección de las conductas.

En el cambio epistemológico y ético que supone la desmanicomialización, los psicoanalistas se encuentran en una posición más apta para la consideración del otro como sujeto.

Descriptores: Enfermedad mental. Hospital. Hospital de día. Hospitalismo. Institución. Interdisciplina. Internación. Locura. Psiquiatría. Salud mental.

VICENTE ZITO LEMA, SUSANA SICULER, ANGEL BARRACO Y ALBERTO SAVA – *Mesa Redonda: “Interdisciplina y desmanicomialización”*

Resumen: Esta Mesa Redonda de Apertura del Simposio Anual de APdeBA 2008 está integrada por Aimée Zito Lema, Susana Siculer, Alberto Sava y Angel Barraco.

Aimée Zito Lema lee el texto poético de Vicente Zito Lema “Los manifiestos de la locura”. Ya que “la locura es impensable desde la razón, como la muerte desde la vida”, este texto convoca a “la belleza de la poesía” y logra suscitar en el auditorio, a pesar del dolor que encierra, la respuesta poética de quien lo ha escuchado.

Susana Siculer aporta sus experiencias en el Servicio de Psicopatología de Lanús y su concepción del psicoanálisis como un tratamiento de la locura en el que se reconoce la subjetividad del otro.

Alberto Sava, fundador y coordinador del Frente de Artistas del Borda,

reivindica la importancia fundamental del arte para un proyecto creativo de vida, alternativo al proyecto de muerte del manicomio.

Angel Barraco, asesor de la Legislatura de la Ciudad de Buenos Aires, analiza la ley 448 de Salud Mental. Desarrolla los aspectos legales, ideológicos y políticos de un modelo democrático y respetuoso de los derechos humanos en la atención del padecimiento mental.

Descriptores: Enfermedad mental. Hospital. Hospital de día. Hospitalismo. Institución. Interdisciplina. Internación. Locura. Psiquiatría. Salud mental.

NORMA SLEPOY – A modo de conclusión, una vez más... Breves consideraciones acerca del psicoanálisis, la salud mental, los derechos humanos y nuestra dignidad

Resumen: La coordinadora de la Conferencia y Mesa Redonda reflexiona sobre las profundas implicancias subjetivas de la desmanicomialización.

Considera que la Mesa Redonda y el recital del Frente de Artistas del Borda han realizado en su encuentro con el público una verdadera experiencia desmanicomializadora.

Recorre las ideas que han traspuesto la puerta que el Centro de Estudios Psicoanalíticos de APdeBA ha abierto al intercambio con otras disciplinas. Una puerta por la que también ha entrado una concepción de la locura que la autora articula con conceptos vertidos por conferencistas anteriores.

Sugiere un camino posible de interrelación de la teoría psicoanalítica con conceptos teóricos de disciplinas discernidas como distintas. En ese camino, la dignidad podría ser reconocida como una categoría del psicoanálisis que introduce una dimensión ética del sujeto portadora de derechos humanos fundamentales.

Descriptores: Enfermedad mental. Hospital. Hospital de día. Hospitalismo. Institución. Interdisciplina. Internación. Locura. Psiquiatría. Salud mental.

Summaries

FRANCO BORGOGNO – *Ferenczi e Winnicott: “a partially missing link”*

Summary: The aim of this paper is to present the close link between Ferenczi's and Winnicott's theoretical, clinical and therapeutic thought, indicating how this link has become something of a “missing link” in the history of psychoanalytic ideas, an implication which we retain, in part, to this day. In the first part entitled “Who's speaking to whom?”, the author explores the principal contents of their messages, stressing the similarities and differences between them, and citing the unconscious “addressees” of their discourse. In the second part, the general direction underlying both their work and their lives are to be tackled, concentrating specifically on “the maternal”, and examining the repercussions of this aspect on psychoanalytic technique and practice. In the third part, as “a kind of parting”, some further brief conclusions on the relevance and significance of their thoughts in modern day psychoanalysis, and –indeed– on their being in many senses “founders of future discursiveness”, will be presented.

Key words: Ferenczi. Winnicott. The maternal. Trauma. Role-reversal. Missing link. History of psychoanalytic ideas.

OSCAR ALFREDO ELVIRA – *From an early stage situation to the vicissitudes of its analytical process*

Summary: The author considers along this work that an early experience marks the psyche in a particular way as a consequence of the maturation by the mind of the external an internal fact included the inconcient phantasie; all this will have to be work through during the analytic process.

Using clinical vignettes and some commentaries the author shows his clinic experience with a teenager whose mother became pregnant when he was one month and a half old.

The Freud concepts about the traumatic fact, the M. Klein and W. Bion concept about the early stage support the theoretical understanding of this patient.

Key words: Analytic process. Phantasie. Traumatic fact. Anguish. Edipian complex. Female position.

RODOLFO ESPINOSA; MARCOS KOREMBLIT – *Adolescent and Techoculture: an approach to the study of the juvenile cultures and their new social ties from a psychoanalytic perspective*

Summary: In this article the authors try to study how changes in technology have promoted changes in the adolescents relationships and their subjectivity.

A bibliographic review is done of the concepts of youth and adolescence from its origins to the actual date.

The authors present a clinical material to state how important is in some analysis with a adolescents the Internet games, in order to give some form and expression to some aspects of their personality that would not be seen otherwise.

In the article, some concepts are given in order to understand how Internet is used as an intermediate station of playing and transition or, as a final station with an imminent risk for the adolescent of being an isolated state.

From an intergenerational perspective it is not only the fact of one generation "leaves" to the other but to see if the proper ways were found for that transmission.

Key Words: Internet. Adolescence. Isolation. Youth Culture. Generational conflict.

EITAN GOMBEROFF – *Playing the allotted game: On the analyst and the child's proposals for playing*

Summary: This paper purports to contribute to the study of the link between play and words, and the latter's place in analytic technique.

The case of a child 6 ½ old, who came to treatment aged just 5 years, illustrates my analytic stance, particularly my way of responding to the child's proposals, and the ensuing effects.

Responding to the child's play requests is unavoidable in child analyses: under bearable levels of anxiety it may lead to a widening of the play itself as well as to a chance to think about it. Which leads to the issue of whether

to interpret within the game itself from the allotted role, or alternatively from out of it, building different places for play on the one hand, and thinking-talking about it on the other hand.

Specifically, it is argued that in child analyses enacting the child's play proposal has a fundamental place in analytic work. 'Playing the game proposed' favours the unfolding which is a must for the emergence, finding and construction of meaning.

Interpretation enounced from 'inside' the allotted personified role, often quasi-theatrically, helps further introjection by the analysand and also, besides its instrumental function, it builds up a meaningful place. This is why it is important to keep up the play context, the interruption of which alters its receptive and transformational function.

It may happen, though, in instances where manic defenses are at forefront, that the limits of play and acting become blurred and the assumption of the allotted roles may help sustain a manic fusion of ego and ego-ideal, as well as a level of denial, confusion, and rejection of dependency. In such cases, acceptance of the allotted role may help promote manic triumphalism, while tolerance may lead the analyst into masochism, perverting the transference.

Key words: Personification. Play. Interpretation. Action.

MIGUEL GUTIÉRREZ PELÁEZ – *The ferenczian Notion of "Orpha"*

Summary: In his *Clinical Diary* (1932), Sandor Ferenczi includes the notion of "Orpha" to explain the states of fragmentation through which his patients defend against traumatic situations. This fragmentation is described by Ferenczi as a part of the person that "dies" as an effect of the trauma and another part that stays alive and contemplates the situation "from outside" as if it were happening to someone else. Due to the obscurity of the notion of "Orpha", this paper articulates it with the orphic tradition, present in the philosophy of Plato and Pythagoras, in order to understand it in its etymological context. This article is sustained, also, in Ferenczi's analysis of his patient Elisabeth Severn (R.N.) for it is there that the ferenczian references of "Orpha" appear for the first time.

Key words: Sandor Ferenczi. Fragmentation. Trauma.

PATRICIA LAURA KUPFERBERG – *A psychoanalytic process. New theoretical, clinical and technical developments*

Summary: In this presentation the author tries to account for a psychoanalytic process. In this argument, concepts such as vision encounter, space construction and transformation, perspective change and shared here and now were highlighted.

A key idea is the bidimensional spaces construction and transformation into three-dimensional ones, through successive perspective changes in the analytic couple, enabling the inhibited mental growth develop.

Another relevant hypothesis explained is how the three-dimensional space depth allows to grasp and differentiate the cohabitation of the different planes in which the analytic situation may be displaying. A temporal space plane with transferential features which cohabits with the unknown temporal space.

Each of these spaces requires a specific technique for its implementation.

The transferential space from the absent object interpretative technique, which is represented by means of substitution in the shared here and now (absence effect), and the unknown temporal space descriptive technique, which implements the presence effects, describing what is seen, producing significant, new trimmings trying to detect the patient's and analyst's effects. Both effects are understood as symbolization producers.

Key words: Psychoanalytic process.

SUSANA MASCHERONI; LIDIA T. SCALAZUB – *Mourning and trauma: a peculiar situation of the nowadays clinic*

Summary: As an attempt to think about the clinical approach in nowadays psychoanalytical practice and its theoretical articulation, the authors present a clinical case where the complexity of the situation offered an opportunity to think about the frontiers of psychoanalysis and also about the "different psychoanalysis" that nowadays challenge the clinical practice.

The clinical situation: The patient was a seven years old boy brought to consultation due the presence of symptoms that configured a severe depression. He was going through a "peculiar mourning" since his father, after a car accident remained alive but in state of coma. The whole family moved from a fare away city to Buenos Aires, looking for better conditions

for the father and simultaneously the boy began a treatment that lasted eight months.

We consider that these months allowed the boy to open some gaps that marked the path to a working through of his mourning. He began to fill the representational emptiness generated for the traumatic episode.

We thought how does the child psyche elaborates this peculiar presence/absence and in what ways can he inscribe and represent this situation? Is this episode traumatic in itself or is the presence of this dead/alive father a “real” in the lacanian sense that is operating as traumatic?

We also we interrogated ourselves about the possible variances in the psychoanalytic approach.

Key words: Mourning. Trauma. Event. Clinic.

JANINE PUGET – *Social alibi and psychoanalysis*

Summary: The author discusses the possibility of differentiating between the material which corresponds to social reality and its consequences in the analytical relationship and the material which corresponds to what is called the inner world and its transferential-contertransferential relationship.

A clinical vignette illustrates this distinction.

Key words: Alibi. Social subject. Overlapping world. Every day life.

MANUEL JOSÉ GÁLVEZ – *Commentary of Dr. Manuel J. Galvez on the work of Dr. Janine Puget*

Summary: The author says “we turn a blind eye when we try to understand the constitution of feelings of social appartenance and its derived social subjectivityas an extrapolation of the inner world...”.

In another, complementary sense, the analyst’s “turning of an eye” could be illustrated through an error committed by the patient during the session. If this is not considered as a way to reach the unconscious, because the main emphasis of the analyst is on the social reality, an alibi to the perception of the psychic reality is created.

Key words: Alibi. Social subject. Overlapping world. Every day life.

ALICIA SIROTA – *Person and presence of the children's analyst.
The intergame among the person, the presence and the
analytical function*

Summary: Based on the clinical material of a 16 month's old little patient with a severe symptom of anorexia, the author regards the person as support and bearer of the analytical function. She compares this connection of the person and the analytical function with the one of a mother and her child: she conceives him, she raises him and she takes care of him with joy and pain, she tries him to develop himself within favourable situations avoiding those that can damage him.

The analyst's presence is related to the session's frequency and the parent's presence during those sessions.

In children's analysis is fundamental the analyst's presence because of the idiosyncrasy of the game and the child's special connection with the verbal language, a child who puts in play the word within the ludic activity. From this point of view the effect of the analyst's verbalizations for the child ranges between the censorship and the contribution.

The emergency of the unconscious produces amazement and recreates our selfness as persons from some other place.

To be an analyst as function, as identity, passes through the person in all its aspects.

Being the person support and bearer of the analytical function, only the person's presence within the analytical situation would make its rising possible.

If the parents bring the child to the consultation, the person would take, with his presence, the analyst.

Key words: Anorexia. Clinical case. Psychoanalyst's role. Child psychoanalysis.

MIGUEL ALEJO SPIVACOW – *The psychoanalytic psychotherapy of
couples*

Summary: The psychoanalytic therapy of couples is defined as a treatment where the therapeutic goal is to promote insight into the own psychic reality,

into the partner's psychic functioning and into their reciprocal feedbacks. It aims at producing insight into the inter-subjective functioning that characterize the consulting couple, and not at saving marriages or at harmonizing them according to social norms.

Some concepts are proposed, necessary to build up the theoretical framework that a psychoanalytically oriented couple treatment needs: intra-subjectivity, inter-subjectivity, multi-directionality, unconscious alliances, intra-couple transference, narrative in common, vinculum intervention. The prescription would be dependent on the importance that the inter-subjective specific mechanisms have in the couple's conflicts. A fragment of a session is reported in order to illustrate the vinculum intervention, the specific modality of therapeutic intervention.

As to the process of psychic change, the paper proposes that it depends on analyzing the transferences between the partners (intra-couple transferences), in order to promote, within the couple tie, a mental functioning closer to reality principle, that is to say, a functioning that differs from idealizations and reproaches that usually prevail in crises or conflicts of couples.

Key words: Intersubjectivity. Transference. Intervention.

MARILÉ TRUSCELLO DE MANSON – *Meditating the Practice. Psychosomatics and the Real Initial Self*

Summary: In this text there's an emphasize about the aspects of the Real Initial Self that are useful for the investigation of a clinical case in reference to the psychosomatic components.

The investigation is focused in the intermediate sector between theory and practice, the starting point is provided by a case study of archaic and specific defenses operating in such pathologies, derived from the disfunctionality of mechanisms from this self and the failure of the pathogenic defenses that would make place to the psychosomatic component and therefore to the return of the economic situation lodged in the body.

Some sessions are exhibited in which clinical inferences can be made that have connections with the investigation of early stages in which the Real Initial Self is erected: failure of the functional flight defense, transformation of exogenous into endogenous.

Substitute mechanisms to the failure of functional flight, with difficulty to qualify affection, affective de-estimation and transformation into apathy, somnolence states, asthenia, as well as and disorientation states.

Key words: Psychosomatics. Defense. Initial reality ego.

EMILIANO GALENDE – *Conference “Institutional and Subjective Deasyllisation”*

Summary: Emiliano Galende depicts the institutions and their role in shaping subjectivity, and describes the insane asylum institution and its crushing effects on the social subject.

He carries out an historical journey of the social consideration of madness since the times when the categories of normality and abnormality did not apply, until when, with Esquirol, madness began to be conceived as a disease.

He considers the philosophic influences which, since Descartes, place the subject in the position of being the object of a positive knowledge, that of medicine.

The links between neuropsychiatry and positive criminal right explain the apparition of two equally repressive institutions: the prison and the insane asylum. Both of them, permeated of strong moral connotations, aim at correcting deviated behaviors.

In the epistemological and ethical change that deasyllisation entails, psychoanalysts are in a more appropriate position to consider the other as a subject.

Key words: Mental illness. Hospital. Day hospital. Hospitalism. Institution. Interdiscipline. Internment. Madness. Psychiatry. Mental health.

VICENTE ZITO LEMA, SUSANA SICULER, ANGEL BARRACO Y ALBERTO SAVA – *Round Table: “Inter-disciplinary Convergence and Deasyllisation”*

Summary: This Opening Round table to the 2008 APdeBA Annual Symposium is integrated by Aimée Zito Lema, Susana Siculer, Alberto Sava and Angel Barraco.

Aimée Zito Lema reads Vicente Zito Lema's poetic text “Los manifiestos de la locura” [“Manifests of madness”]. Given the fact that “madness is as unthinkable from the side of reason as death is from life's side”, this text convokes “the beauty of poetry” and succeeds in achieving in the listening audience, despite the involved pain, a poetic response.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

Susana Siculer contributes with her experiences in the Psychopathology Service of Lanús Hospital and her conception of psychoanalysis as a treatment of madness where the other's subjectivity is recognized.

Alberto Sava, founder and coordinator of the Artists' Front of Borda Hospital, vindicates the fundamental importance of art for a creative life project, alternative to the mental hospital's death project.

Angel Barraco, advisor of the Legislature of Buenos Aires City, analyzes the Law 448 of Mental Health. He develops the legal, ideological and political issues of a democratic and human rights respectful model for mental suffering attention.

Key words: Mental illness. Hospital. Day hospital. Hospitalism. Institution. Interdiscipline. Internment. Madness. Psychiatry. Mental health.

NORMA SLEPOY – To conclude, once again... Brief considerations about psychoanalysis, mental health, human rights and our dignity

Summary: The Coordinator of the Conference and Round table reflects on the deep subjective implications of deasylisation.

She considers that, in meeting the audience, the Round table and the concert of the Artists' Front of Borda Hospital have achieved a real deasylisation experience.

She goes through the ideas that have passed the door that APdeBA's Center of Psychoanalytic Studies has opened to the exchange with other disciplines. A door through which a conception of madness that the author articulates with concepts brought by previous lecturers has also entered.

She suggests a possible path to interrelate psychoanalytic theory to theoretical concepts of other, different, disciplines. On that path, dignity could be recognized as a psychoanalytic category that introduces an ethical dimension of the subject, carrying fundamental human rights.

Key words: Mental illness. Hospital. Day hospital. Hospitalism. Institution. Interdiscipline. Internment. Madness. Psychiatry. Mental health.

Résumés

FRANCO BORGOGNO – *Ferenczi et Winnicott: “a partially missing link”*

Résumé: L'intention de cet article est de présenter le lien étroit entre la pensée théorique, clinique et thérapeutique de Ferenczi et celle de Winnicott, en montrant au même moment comment ce lien est devenu dans l'histoire des idées psychanalytiques une sorte de “*missing link*” qui opère encore partiellement aujourd'hui. Dans la première partie appelée “Qui parle à qui?”, l'auteur explorera les contenus principaux de leur message en mettant en évidence leurs ressemblances et différences mutuelles, et surtout les interlocuteurs auxquels ils s'adressent. Dans une deuxième partie il abordera la direction générale sous-jacente du “parcours de leurs œuvres et de leurs vies”, placées sous le signe du “Maternel”, en considérant les retombées théoriques et techniques qui en dérivent. Enfin, pour terminer, il présentera rapidement certaines réflexions conclusives sur la signification de leurs idées pour la psychanalyse actuelle et sur le fait que ces deux auteurs sont, par de nombreux côtés, de spécifiques et véritables “fondateurs de future discursivité”.

Mots clés: Ferenczi. Winnicott. Le maternel. Trauma. Renversement des rôles. *Missing link*. Histoire des idées psychanalytiques.

OSCAR ALFREDO ELVIRA – *Au point de départ d'une situation psychique précoce devienne un processus psychanalytique*

Résumé: L'auteur essaye de montrer comment une situation vécue à la première enfance marque le psychisme, puisque le sujet élabore les faits traumatiques pendant la phase du fantasme inconscient.

L'auteur narre quelques vignettes et fait des commentaires sur le processus. Abreuve dans les études de Freud (le trauma), et de Klein et Bion (psychisme de la première enfance).

Mots clés: Analytique processus. Fantasme. Angoisse. Trauma. Edipian complexe. Féminin position.

RODOLFO ESPINOSA; MARCOS KOREMBLIT – *Adolescence et Technocultures: rapprochement à l'étude des cultures jeunes et aux nouvelles conformations de lien social, d'après une perspective psychanalytique*

Résumé: Dans cet article, les auteurs s'approchent à l'étude des modifications subies par les rapports et la production de la subjectivité adolescente, à propos des changements technologiques.

Ils commencent, donc, avec un parcours bibliographique afin de replacer le concept de jeunesse aussi bien que celui d'adolescence, dès leurs origines jusqu'à nos jours.

Ensuite et à partir d'un matériel clinique ils soulignent l'importance qui, dans certaines analyses d'adolescents, acquiert l'utilisation des jeux dans l'Internet pour donner forme et expression à certains aspects des patients qui ne pourraient jamais être aperçus autrement.

Les auteurs essaieront de discriminer conceptuellement si l'emploi de l'Internet peut être conçu comme une gare intermédiaire, que de jeu que de transition, ou bien comme une gare finale dont le risque serait de résulter dans un isolement adolescent.

Du moment qu'ils présentent le sujet d'après une perspective intergénérationnelle, les auteurs soulignent qu'il ne s'agit pas seulement de ce qu'une génération peut "léguer".

Mots clés: Internet. Adolescence. Isolation. Jeunesse Culture. Conflict Générationnelle.

EITAN GOMBEROFF – *Jouant le jeu attribué: Sur l'analyste et les proposés ludiques de l'enfant*

Résumé: Ce travail cherche à éclaircir la relation entre jeu et parole, et aussi la place de celle-ci dans la technique psychanalytique.

À partir du cas d'un enfant âgé 6 ans et demi, arrivé à l'analyse à 5 ans, je montre ma position d'analyste en ce qui concerne ma réponse aux consignes ludiques apportés par l'enfant, et aussi ce qu'en résulte.

Répondre aux consignes ludiques de l'enfant est partie propre de l'analyse des enfants: dans des conditions de tension tolérables peut conduire à l'ampliation de l'espace ludique et à la création d'un espace pour penser la signification du jeu. Ce qu' appelle la question de formuler l'interprétation dans le dedans du jeu, c'est à dire dans l'intérieur du rôle

assumé, ou la formuler du dehors, en différenciant le jeu, et un autre espace pour penser-parler concernant le jeu.

La spécificité du jeu dans l'analyse des enfants donne un place fondamentale à l'action de l'analyste et à l'assomption des demandes ludiques apportés par l'enfant. 'Jouer le jeu proposé' favorise le déploiement indispensable pour l'émergence et la construction du sens.

On pose qu'interpréter dans le dedans du jeu, c'est à dire du dedans de la personnification du rôle attribué avec une qualité presque théâtrale, peut faciliter l'introjection par le patient autant qu'on apporte à un espace du sens. C'est important de préserver le contexte du jeu, l'interruption duquel obture sa qualité réceptive et transformationnelle.

Il faut remarquer qu'en cas de dominance des défenses maniques, où le jeu et l'acting se confondent, l'assomption de rôles proposés risque de perpétuer la fusion maniaque du moi et idéal du moi, la confusion, la dénégation de la dépendance, et peut aussi conduire à la dévaluation de l'analyse. Accepter d'assumer certains rôles risque donc de promouvoir le triomphalisme maniaque, lorsque l'excès de tolérance peut conduire l'analyste au masoquisme, pervertissant le transfert.

Mots clés: Personification. Jeu. Interpretation. Action.

MIGUEL GUTIÉRREZ PELÁEZ – *La notion ferenczienne d' "Orpha"*

Résumé: Dans son *Journal Clinique* (1932), Sandor Ferenczi inclue la notion d' "Orpha" pour expliquer les états de fragmentation aux travers desquels ses patients se défendent contres les situations traumatiques. Cette fragmentation est décrite par Ferenczi comme une part de la personne qui "meurt" à cause du trauma et une autre part qui reste vivante et contemple la situation "de l'extérieur" comme si cela arrivait à un autre. Etant donné le caractère obscur de la notion d' "Orpha", cet article l'articule autour de la tradition orphique, remontant à la philosophie de Platon et de Pythagore afin de la comprendre dans son contexte étymologique. Cet article est aussi soutenu par l'analyse que fait Ferenczi de sa patiente Elisabeth Severn (R.N), car c'est ici qu'apparaissent pour la première fois les références ferencziennes à "Orpha".

Mots clés: Sandor Ferenczi. Fragmentation. Trauma.

PATRICIA LAURA KUPFERBERG – *Un procès psychanalytique. Nouveaux développements théoriques, cliniques et techniques*

Résumé: Cette présentation s'est référée à un processus psychoanalytique. Dans son argumentation, des concepts tels que berlues (visiones), construction et transformation d'espaces, changement de perspective et "ici et maintenant partagé", ont été mis en relief.

L' idée centrale est la construction et transformation des espaces bidimensionnels, en tridimensionnels, au moyen de mouvements continus de changement de perspective du couple analytique, donnant lieu, ainsi, à la mise en marche de l'accroissement mental arrêté.

L'autre hypothèse développée, à en tenir compte, c'est, comment la profondeur de l'espace tridimensionnel, permet de saisir et distinguer la convivialité de différents plans, dans lesquels peut être dépliée la situation psychoanalytique. Le plan d'un espace-temporel de caractéristiques de transfert, qui convit avec l'espace-temporel du présent inédit.

Chacun de ces espaces a besoin, pour son instrumentation d'une technique spécifique.

L'espace de transfert, de la technique interprétative de l'objet absent, qui est représentée substitutivement dans "l'ici et maintenant partagé" (effet d'absence); et la technique descriptive de l'espace-temporel inédit, qui instrumente les effets de présence, décrivant ce qui est vu, produisant de nouveaux découpages significatifs, essayant de détecter les effets de la présence de patient et analyste. Comprenant tous les deux effets, en tant que producteurs de symbolisation.

Mots clés: Procès psychanalytique.

SUSANA MASCHERONI; LIDIA T. SCALOZUB – *Deuil et traumatisme: une situation particulière de la clinique actuelle*

Résumé: Ce document présente une proposition pour penser et s'interroger sur l'abordage clinique dans les pratiques psychanalytiques actuelles, et son articulation conceptuelle, dans une situation dont la complexité nous pose des questions par rapport a les frontières du psychanalyse (sur les différents types de psychanalyse que nous défie l'actualité).

La situation: On consulte pour un enfant de 7 ans avec dépression, changes importants dans l'état d'esprit et difficulté pour assister à l'École.

Tout ça l'est lié à passer par un deuil particulier, vu que son père a eu des blessures irréversibles a niveau de cerveau mais il vit encore.

La famille a déménagé de ça provenance natale a ce ville.

L'analyse a commencé sans qu'on sage sa duration, finalement on a travaillé 8 mois.

On pense que dans ce temps là on a réussi à ouvrir des espaces dans lesquelles Juan puisse transiter un chemin d'élaboration.

On s'a demandé: Comment le psiquisme infantile élabore cette absence, comment cette situation s'inscrit dedans lui et à quelle degré est représentable? Comment initier un travail de deuil? Quel rôle jouent le représentations qu'il y a et quel rôle a le vide representational que génère cette type d'évènement? A-t-il une valeur traumatique par soi même au c'est le père mort- vivant, "un reel" au sens lacanienne, qui opere comme traumatique?

Avec tous ça, on réfléchi et on s'interroge sur le variants du abordage psychanalytique.

Mots clés: Deuil. Clinique. Evènement. Trauma.

JANINE PUGET – *Alibi social et psychanalyse*

Résumé: La discussion concerne la possibilité de reconnaître la différence entre un matériel analytique qui correspond à la réalité sociale et à ses conséquences au cours de la relation analytique et un matériel qui correspond à ce que nous avons l'habitude de nommer comme le monde interne et la relation tranferentielle-contretransferentielle.

Un cas de figure offre la possibilité de rendre compte de cette manière de penser.

Mots clés: Alibi social. Sujet social. Monde superposé. Vie quotidienne.

MANUEL JOSÉ GÁLVEZ – *Commentaire du Dr. Manuel J. Galvez sur le travail du Dr. Janine Puget*

Résumé: Un point de vue complémentaire de l'auteur: l'auteur dit "on ne fait que regarder côte si l'on tache de comprendre la constitution du sentiment d'appartenance sociale et la subjectivité qui s'en détache ...comme l'extrapolation du monde interne..."

Un autre sens, complémentaire du précédent: “regarder avec un yeux aveugle” se fait évident lorsque le patient commis une erreur dans la session. Si cet erreur ne se prend pas comme une possible voie d'accès à l'inconscient, se métamorphose en “alibi” de la perception de la réalité psychique.

Mots clés: Alibi social. Sujet social. Monde superposé. Vie quotidienne.

*ALICIA SIROTA – Personne et présence de l'analyste d'enfants.
L'interjeu entre la personne, la présence et la fonction analytique*

Résumé: En prenant appui sur le matériel clinique d'une petite patiente de 16 mois avec un symptôme sévère d'anorexie, l'auteur considère la personne en tant que le support et la porteuse de la fonction analytique. Elle met en rapport cette relation de la personne et de la fonction analytique avec celle de la mère et de son enfant: elle le conçoit, elle l'élève et prend soin de lui avec de la joie et de la douleur, elle agit de façon à ce qu'il se développe dans des situations propices en évitant celles qui puissent l'endommager.

La présence de l'analyste est lié à la fréquence des séances et à la présence des parents dans celles-ci.

Dans l'analyse d'enfants la présence de l'analyste est fondamental pour ce qui est du caractère du jeu et du rapport spécial de l'enfant avec le langage verbal, qui met la parole à jouer dans l'activité ludique. De ce point de vue l'effet des verbalisations de l'analyste fluctuent pour l'enfant entre la censure et l'apport.

L'émergence de l'inconscient produit de l'étrangeté et recrée notre mêmeté en tant que personnes à partir d'un lieu autre.

Etre analyste en tant que fonction, en tant qu'identité, traverse la personne dans toutes ses apparences.

En étant la personne le support et la porteuse de la fonction analytique, seulement la présence de la personne dans la situation analytique ferait possible son surgissement.

Si les parents amènent l'enfant à la consultation, la personne avec sa présence amènerait à l'analyste.

Mots clés: Anorexie. Cas clinique. Rôle du psychanalyste. Psychanalyse d'enfants.

MIGUEL ALEJO SPIVACOW – *La psychothérapie psychanalytique de couple*

Résumé: La thérapie psychanalytique de couple est définie comme un traitement dont l'objectif thérapeutique est celui de promouvoir l'*insight* sur la propre réalité psychique, sur les fonctionnements psychiques du partenaire et sur leurs rétro alimentations réciproques. Cela porte sur l'*insight* dans les fonctionnements intersubjectifs que caractérisent le couple qui fait la consultation, et non pas sur le sauvetage des mariages ou sur leur harmonisation selon des normes sociales.

Dans l'article sont proposés quelques concepts nécessaires pour construire le cadre théorique requis dans un traitement de couple d'orientation psychanalytique: l'intra subjectif, l'intersubjectif, le multi adressage, les alliances inconscientes, le transfert intra-couple, le récit conjoint, l'intervention sur le lien. L'indication dépendrait de l'importance que dans le conflit de couple vont avoir les fonctionnements propres de l'intersubjectif. Un passage d'une session est racontée avec l'objectif d'illustrer en quoi la modalité spécifique d'intervention thérapeutique consiste-t-elle: l'intervention sur le lien.

En ce qui concerne le processus de changement psychique, l'article affirme que celui-là passe par l'analyse des transferts entre les partenaires (des transferts intra couple) à fin de promouvoir un fonctionnement mental plus proche au principe de réalité dans le lien; cela veut dire, un fonctionnement différent de l'idéalisation et du reproche qui est habituel dans des crises et des conflits de couple.

Mots Clés: Intersubjectivité. Transfert. Intervention.

MARILÉ TRUSCELLO DE MANSON – *En pensant la clinique. Le psychosomatique et le Moi réel initial*

Résumé: Dans ce travail, on souligne des conceptualisations sur les aspects du Moi initial qui s'avèrent utiles pour la recherche d'un cas clinique en référence à le psychosomatique.

Particulièrement, un recherche est menée sur le secteur entre la théorie et la clinique, en partant de l'étude de défenses archaïques et spécifiques, spécialement à l'oeuvre dans les dites pathologies, qui en dérivent de la disfonctionnalité de mécanismes de ce Moi et la faillite des défenses pathogènes qui donneraient lieu à le psychosomatique et en conséquence,

le retour de la situation économique hébergée dans le corps.

Des séances sont incluses, dans lesquelles on peut faire des inférences cliniques harmonisables avec la recherche dans les étapes précoces dans lesquelles le Moi initial s'érige: faillite de la défense de fonctionnelle, transformation de l'exogène en endogène.

Mécanismes de substitution à la faillite de la fuge fonctionnelle, avec difficulté pour qualifier l'affecte, désestimation affective et transformation en états d'apathie-somnolence, asthénie, et aussi états de désorientation.

Mots clés: Psychosomatique. Défense. Moi de réalité initiale.

EMILIANO GALENDE – *Conférence: “Des-asilisation Institutionnelle et Subjective”*

Résumé: Emiliano Galende caractérise les institutions et leur rôle dans la formation de subjectivité, et il décrit l'institution des asiles d'aliénés et ses effets d'écrasement du sujet social.

Il réalise un parcours historique de la considération sociale de la folie depuis les époques dans lesquelles les catégories de normalité et d'anormalité n'existaient pas jusqu'à que, avec Esquirol, la folie est conçue comme une maladie.

Il considère les influences philosophiques que, depuis Descartes, placent le sujet en position d'objet d'un savoir positif, celui de la médecine.

Les liens de la neuropsychiatrie et le droit pénal positif expliquent le surgissement de deux institutions également répressives: la prison et l'asile d'aliénés. Toutes les deux, remplies de fortes connotations morales, se proposent la correction des conduites.

Dans le changement épistémologique et étique que suppose la des-asilisation, les psychanalystes se trouvent dans une position plus apte pour la considération de l'autre en tant que sujet.

Mots clés: Maladie mentale. Hôpital. Hôpital du jour. Hôpitalisme. Institution. Interdiscipline. Internement. Folie. Psychiatrie. Santé mentale.

VICENTE ZITO LEMA, SUSANA SICULER, ANGEL BARRACO Y ALBERTO SAVA – *Table Ronde: “Convergence interdisciplinaire et des-asilisation”*

Résumé: Cette table ronde d'Ouverture du Symposium Annuel d'APdeBA 2008 est intégrée par Aimée Zito Lema, Susana Siculer, Alberto Sava et Angel Barraco.

Aimée Zito Lema lit le texte poétique de Vicente Zito Lema “Los manifiestos de la locura” [“Les manifestes de la folie”].

Vu que “la folie est impensable du point de vue de la raison, comme la mort l'est du point de vue de la vie”, ce texte convoque a “la beauté de la poésie” et parvient à susciter dans l'auditoire, malgré la peine que cela renferme, la réponse poétique de ce qui l'a écouté.

Susana Siculer apporte ses expériences dans le Service de Psychopathologie de l'Hôpital Lanús et sa conception de la psychanalyse en tant que traitement de la folie dans lequel la subjectivité de l'autre est reconnue.

Alberto Sava, fondateur et coordinateur du Front d'Artistes de l'Hôpital Borda, revendique l'importance fondamentale de l'art pour un projet de vie créatif, alternatif au projet de mort de l'asile d'aliénés.

Angel Barraco, conseiller de la Législature de la Ville de Buenos Aires, analyse la loi 448 de Santé Mentale. Il développe les aspects légaux, idéologiques et politiques d'un modèle démocratique et respectueux des droits humains dans l'attention de la souffrance mentale.

Mots clés: Maladie mentale. Hôpital. Hôpital du jour. Hôpitalisme. Institution. Interdiscipline. Internement. Folie. Psychiatrie. Santé mentale.

NORMA SLEPOY – *Pour conclure, encore une fois... Des brèves considérations sur la psychanalyse, la santé mentale, les droits humains et notre dignité*

Résumé: La coordinatrice de la Conférence et la Table Ronde réfléchit sur les profondes implications subjectives de la des-asilisation.

Elle considère que la Table Ronde et le concert du Front d'Artistes de l'Hôpital Borda ont réalisé, dans leur rencontre avec le public, une véritable expérience de des-asilisation.

Elle parcourt les idées qu'ont transposé la porte que le Centre d'Études Psychanalytiques d'APdeBA a ouvert à l'échange avec d'autres disciplines.

RESUMENES Y DESCRIPTORES

Une porte par laquelle une conception de la folie –que l'auteur articule avec des concepts exprimés par des conférenciers précédents– est aussi introduite.

Elle suggère un parcours possible d'interrelation de la théorie psychanalytique avec des concepts théoriques de disciplines discernées comme différentes. Dans ce chemin, la dignité pourrait être reconnue comme une catégorie psychanalytique qu'introduit une dimension éthique du sujet, porteuse de droits humains fondamentaux.

Mots clés: Maladie mentale. Hôpital. Hôpital du jour. Hôpitalisme. Institution. Interdiscipline. Internement. Folie. Psychiatrie. Santé mentale.

Bruk&Bruk

**Asesoramiento en
Seguros**

**Especialidad en productos
destinados a profesionales
e instituciones de la Salud:**

**Praxis médica y seguros
generales**

*Av. Gaona 1809, 6° B, CABA
Tel. 4582-0165/4583-3415
brukybruk@ciudad.com.ar*

Orden de Suscripción

Los datos aquí solicitados podrán ser enviados por correo, fax o e-mail

Volumen: N°..... Año.....

Apellido y Nombre:

Institución:

Dirección:

Tel./Fax: E-mail:

Pago en pesos argentinos o dólares

Importe:

Efectivo

Cheque Banco..... (fecha)

.....

Firma
Aclaración

SUSCRIPCION ANUAL 2007

Venta directa en APdeBA: \$ 75 - Envío por Vía Aérea

Suscripciones individuales Suscripciones en bloque

(más de 5 personas)

Argentina:	\$90	\$81
Limítrofes:	U\$s60	U\$s54
Resto de América:	U\$s70	U\$s63
Resto del mundo:	U\$s80	U\$s72

Suscripción especial individual: para candidatos de instituciones psicoanalíticas y estudiantes universitarios a iguales valores que las suscripciones en bloque.
(La condición de estudiante debe certificarse)

Oficina de suscripción: Sede de APdeBA
Maure 1850 CP C1426CUH. Tel. y fax: 4775-7867/7985
Email: publicaciones@apdeba.org - Web: <http://www.apdeba.org>

CONDICIONES DE PUBLICACION

Los trabajos que se reciban para su publicación, serán seleccionados y evaluados en forma de doble anonimato por el Consejo de Redacción; se cuenta también con revisores externos nombrados al efecto por la Comisión de Biblioteca y Publicaciones, que siguen los mismos criterios de evaluación. En caso de ser aceptados, quedará a criterio del Consejo de Redacción el número de la revista en el que serán publicados.

Podrán presentar artículos para su elección y publicación todos aquellos autores que sean miembros de APdeBA o de la IPA; también autores cuyo trabajo, por su naturaleza o contenido, registren valores especiales para el psicoanálisis.

Los trabajos deberán ser originales e inéditos. No obstante, todos aquellos que hubieran sido difundidos con anterioridad, ya sea en revistas, simposios o congresos, podrán ser susceptibles de su publicación siempre y cuando ofrezcan algún interés específico, en cuyo caso se deberá indicar con precisión los datos de su edición anterior.

Las opiniones sustentadas en los trabajos que se publiquen en la revista son de la exclusiva responsabilidad de los autores. Su publicación no significa de ninguna manera que la revista o cualquiera de los miembros de la Comisión de Publicaciones se solidarice con su contenido.

Los trabajos presentados para su publicación deberán ajustarse a los siguientes requisitos: a) No contar con más de 8.000 palabras. b) Incluir un resumen, en hoja separada, escrito en tercera persona, de no más de 300 palabras en español, inglés y francés, incluyendo la traducción del título. c) Hallarse mecanografiados a doble espacio. d) Presentarse en original y 3 (tres) copias, y el disquete respectivo compatible con IBM o envío vía mail a: publicaciones@apdeba.org. e) La bibliografía tendrá que ser ajustada a las normas internacionales a saber: nombre del autor, año de publicación, revista y/o editorial y página.

El autor deberá retener una copia del trabajo enviado, en la cual la persona encargada de su recepción consignará la fecha de presentación.

En caso necesario se requerirá el acuerdo del autor para sus posibles modificaciones o correcciones.

La bibliografía se presentará al final del trabajo, ordenada alfabéticamente. En las citas de los libros se deberá incluir: nombre completo del autor, título completo, lugar de publicación, editorial y año de publicación. En las citas de revistas: nombre completo del autor, título completo del artículo, nombre de la revista, tomo, número y año de publicación.

Los trabajos que se publican pasan a ser propiedad de la revista, por lo que los autores deberán ceder el Copyright de los mismos para publicaciones en español, incluso en Internet o por medio de cualquier otro tratamiento informático. Está prohibida su reproducción, almacenamiento o transmisión, total o parcial, por cualquier medio o procedimiento, sin autorización expresa y escrita de la Comisión de Publicaciones, debiendo en todos los casos citarse a la Revista como fuente bibliográfica.

Por cada trabajo se entregará al autor 1 (una) revista sin cargo.

Producción gráfica:
PubliKar
Tel.: 4743-4648
Se terminó de imprimir
en el mes de Mayo de 2009
en los Talleres Gráficos Su Impres S.A.
Tucumán 1478/80
C1050AAD - Capital Federal
Tirada: 800 ejemplares